

R

- RÁBANO:** *Raphanus sativus*, Lin. Crucífera cultivada muy comúnmente como hortaliza; como medicinal, se le utiliza contra las enfermedades pulmonares, bajo la forma de jarrabe de rábano yodado.
- RÁBANO DE AGUA:** *Nasturtium palustre* (Leyrs), D. C. Crucífera silvestre, pequeña, de lagunas y lugares húmedos.
- RÁBANO DE CABALLO:** Es el *Horse radish* de los ingleses, *Armoracia lappatifolia* Griseb. (*Cochlearia armoracia* Lin.), Crucífera europea que hemos cultivado alguna vez con relativo éxito. Su raíz blanca y gruesa tiene un fuerte sabor picante a rábano. Se le usa como condimento y molida como la mostaza. Tiene virtudes antiescorbúticas.
- RÁBANO JAPONÉS:** Variedad cultivada, de gran tamaño, del *Raphanus sativus*, L., de la familia de las Crucíferas.
- RÁBANO GIGANTE DEL JAPÓN (Dr. Calvino):** Variedad introducida por la Estación Agronómica del *Raphanus sativus*, Lin. (*R. sativus*, L., var. *acanthiformis*, Riv.) Es un rábano blanco de enorme tamaño y varias libras de peso.
- RABANELA (Fernández):** V. ÁRBOL DEL VIAJERO.
- RABITO PELUDO (Maza):** El *Setaria glauca* (L.), Beauv., Graminácea silvestre.
- RABO DE ALACRÁN:** *Setaria geniculata* (Lam.) Beauv. (*Chaetochloa geniculata* Millsp. & Chase). V. BOTONCILLO y RABO DE GATO.
- RABO DE BURRO:** En Herradura, Pinar del Río, dicen así al ESPARTILLO. V.
- RABO DE GATO:** Nombre que se aplica a varias plantas de diversas familias, cuyas inflorescencias u otros órganos simulan la cola de ese animal.
- Son Gramináceas, el *Tragus berteronianus* Schult. (*Nazia aliena* Spreng.), Scribn., también llamado cola de ca-

ballo, y el *Setaria geniculata* (Lam.) Beauv. (*Chaetochloa geniculata* Lam.), Millsp. & Clase, que tiene otros nombres vulgares, como gusanillo, hierba de venado y rabito peludo. Es buen pasto y abunda en los terrenos fértiles.

Son Euforbiáceas, el *Acalypha hispida* Burn., cultivada y más conocida por acálifa japonesa, califa y manto de candela; y el *Acalypha havanensis* Muell. Arg., pequeña, silvestre en terrenos calcáreos.

A las Liliáceas o Esmiláceas pertenece el *Smilax havanensis* Jacq., llamado rabo de gato en Canasí, Matanzas, pero que en otros lugares se llama alambriillo, bejuco chino, bejuco de ñame y Raíz de China.

Por último, en Camagüey llaman rabo de gato, y en las provincias occidentales le dan un nombre obsceno, al *Achyranthes indica* Lin. (*Centrostachys indica* L.), Stand, y al *Achyranthes aspera* Lin. (*Centrostachys aspera* L.) Stand., Amarantáceas silvestres muy comunes en todas partes en terrenos yermos y cultivados. V. P... DE GATO.

RABO DE GRULLA (León): Nombre de una Graminácea silvestre, común, que no constituye un buen pasto, el *Andropogon gracilis* Spreng.

RABO DE MONO: Nombre empleado por los jardineros para designar un helecho arborescente procedente de las montañas de Pinar del Río, *Alsophila myosuroides* Liebn., de la familia de las Ciateáceas. Sus grandes hojas terminan en una punta curva y algo retorcida.

En algunos lugares llaman de ese modo a la *Acalypha wilkesiana* Müell. Arg., que tiene largas inflorescencias rojas colgantes. V. ACÁLIFA JAPONESA.

RABO DE TOTÍ (León): Nombre que dan en la provincia de La Habana a la *Cana japa*, *Sabal Japa*, C. Wr. V.

RABO DE ZORRA: En casi toda la Isla dan este nombre a una Graminácea silvestre, común en terrenos calcáreos, poco fértiles o estériles, el *Trichachne insularis* Nees. (*Valota insularis* L.) Chase. Es un pasto que el ganado sólo come por necesidad. El cocimiento de la raíz de esta planta es apreciado como diurético.

Hitchcock llama también rabo de zorra al *Erianthus saccharoides* Swartz; y Ferrer da ese mismo nombre al *Panicum reptans* Lin., que ningún parecido tiene con el rabo de zorra. Estas son Gramináceas también. V. ALPISTE DE LA TIERRA, COLA DE CABALLO, SAN JUAN DE CASTILLO y TOROLICO.

RACIMOS DE RUBÍES Maza): El *Schinus terebinthifolius*, Raddi., arbusto o árbol cultivado de la familia de las Anacardiáceas, con los frutos rojos del tamaño de pimientas. V. COPAL.

RAQUEL: V. HERMOSA RAQUEL.

RAÍZ AMERICANA (Maza): V. YUQUILLA.

RAÍZ DE AÑIL: Así dicen en San Miguel de Casanova, provincia de La Habana, al *Morinda roioc*, Lin., arbusto silvestre de las Rubiáceas. V. PIÑA DE RATÓN, PINIPINI, RAÍZ DE INDIO, REVIENTA CABALLO y RUIBARBO DE LA TIERRA.

RAÍZ DE CHINA (Maza): Nombre de cuatro Esmiláceas silvestres, cuyas raíces se usan como depurativas al igual que la zarzaparrilla, a cuyo género pertenecen. Son el *Smilax havanensis* Jacq., con sus variedades *vulgaris*, *dentata* y *ovata*, el *Smilax domingensis* Willd. y su variedad *sagracana*, el *Smilax mollis* Willd. (*S. triplinervia* A. Rich.) y el *Smilax tenuifolia* L.

Los yerberos de La Habana y Santiago de Cuba venden el fñame o rizoma de la raíz de China como medicinal para preparar *Chichas* depurativas. La *Smilax domingensis* Willd, entra además en la composición del *prú*, bebida oriental.

RAÍZ DE INDIO: En la Ciénaga de Zapata y en otros lugares designan por este nombre al *Morinda roioc*, Lin., arbusto medicinal de la familia de las Rubiáceas. Es amargo-aromático y laxante o drástico, según la dosis. V. CURAMA-GÜEY, PIÑA DE RATÓN, PIÑIPIÑI y RAÍZ DE AÑIL.

RAÍZ DE MADRÁS: Según Maza es el *Cúrcuma longa* L., Zingiberácea cultivada. V. YUQUILLA.

RAJADOR O PALO RAJADOR: Así llaman en Moa, Oriente a un arbusto de las Aquifoliáceas, *Ilex* sp.

RALA DE GALLINA: En casi toda la provincia de Camagüey, conocen con este nombre, que sirve para disfrazar a otro más sucio, al *Ateleia gummifera* (Bert.) D. Dietr., árbol de las Papilionáceas, muy común en terrenos estériles, tales como las colinas, sabanas de serpentina y pinares. Su madera es bastante buena. V. CARNE DE VACA, GUAYACANCILLO, MIERDA DE GALLINA, PALO CENIZA y PICO DE GALLO.

RAMBUTÁN: El *Nephelium lappaceum*, Lin., árbol frutal cultivado, muy escaso, de la familia de las Sapindáceas.

RAMIÉ: *Boehmeria nivea* (L.) Gaud. Planta originaria del Asia tropical de la familia de las Urticáceas. Se la ha cultivado en Cuba por su fibra que es muy hermosa. La

planta se da en Cuba muy bien en terrenos húmedos y a las orillas de las zanjas, donde se hace perenne. Es un arbusto como de 1 m. de altura, con las hojas ovales, alternas, aserradas, hasta de 20 cm. de largo, blanco-tomentosas por debajo. Se llama también ramio y yerba china.

El ramié se ha cultivado en escala experimental en la Estación Agronómica, introduciéndose variedades de Rusia y de Sur América. Se ha intentado varias veces industrializar esa planta en Cuba habiéndose llegado a hacer plantaciones grandes en la provincia de Camagüey, donde además se prepararon almacenes, puertos y líneas para su transporte, sin que se llegara a establecer la industria por dificultades de la mano de obra. En Everglades, Florida, se han hecho grandes plantaciones por la Compañía Newport, habiéndose utilizado algunas de las variedades procedentes de Cuba.

Actualmente, 1960, se está utilizando el ramié, seco y molido en la fabricación de pienso para el ganado porcino.

RAMILLETE CUBANO: *Aster novi-belgii floribundum*, D. C. Planta cultivada de jardín, común, perteneciente a la familia de las Compuestas. Produce numerosas flores en capítulos; las de la periferia violáceas.

RAMO DE ORO (Maza): V. ALELÍ AMARILLO.

RAMO DE NOVIA: *Clerodendron nutans*, Wall. Arbusto ornamental cultivado de la familia de las Verbenáceas. Produce unos ramilletes colgantes de flores blancas, muy vistosas. La planta se propaga fácilmente de estaca y por retoños de sus raíces.

RAMÓN: Dicen ramón en Cuba a varias especies arbóreas de la familia de las Moráceas y Ulmáceas, principalmente, cuyas hojas son comidas por el ganado vacuno o caballar. Se les distingue con un calificativo, como puede verse a continuación. Cuando se dice ramón solamente se sobrentiende el ramón de caballos o de bestias. V.

Entre los campesinos se usa el verbo *ramonear* para indicar la acción de comer el ganado las ramas y hojas de algunos árboles.

RAMÓN BLANCO: En toda la provincia de Camagüey, en parte de Oriente y en Isla de Pinos, llaman así al *Drypetes lateriflora* (Sw.), Kr. et Urb., árbol silvestre de las Euforbiáceas, abundante, de madera blanca, pero dura y compacta. V. CUERIDURO, HUESO, HUESO BLANCO y HUESO DE TORTUGA.

RAMÓN DE BESTIA: Así llaman en Manzanillo, Jiguaní y otros lugares de Oriente, al *Trophis racemosa* (L.), Urb. V. RAMÓN y RAMÓN DE CABALLOS.

RAMÓN DE CABALLOS: *Trophis racemosa* (L.), Urb. Árbol silvestre de la familia de las Moráceas, común en toda la Isla, en los bosques húmedos y entre las sierras calcáreas. También lo llaman ramón de bestia y ramón del interior o simplemente ramón. Sus hojas las come el ganado con gusto y constituye por esta razón un excelente recurso en la estación de la seca. Es una planta lechosa, de ramas lampiñas. Hojas óvalo-oblongas, puntiagudas, enteras, lampiñas; venas principales 6-8-yugas, arqueadas; flores dioicas, en espigas; las espigas masculinas cilíndricas; tubérculos comúnmente germinados; las femeninas más cortas, 4-8-floras. Flor masculina: cáliz 4-fido, valvar; 4-andra, estambres salientes. Flor femenina; cáliz tubular, contraído en el limbo 4-dentado; ovario adherente; estilo 2-partido. Pericarpio abayado, baya ovoide. La madera de este árbol es aprovechable y se utiliza en las construcciones rurales. Por el follaje se parece a la MACAGUA y al GUÁIMARO. V.

RAMÓN DE COSTA: En Jamaica, provincia de La Habana, dicen *Ramón de costa* al *Celtis trinervia* Lam., árbol silvestre de las Ulmáceas cuyo nombre también consigna Maza.

En San Juan y Caleta Grande, al sur de Isla de Pinos, asignan este nombre al *Linociera bumelioides* Griseb. var. *asubensis* (P. Wilson), Camp. & Monachino. (*Mayepea bumelioides* (Gris.), Kr. et Urb.), árbol silvestre de la familia de las Oleáceas. Tiene los frutos redondos como un mate. V. HUESO, JICOTEA, MALVA DE SIERRA y RAMÓN DE SIERRA.

RAMÓN DE MACHO (Bucher): Nombre empleado en Guantánamo para designar a una Rubiácea común, pequeña, *Psychotria pubescens* Sw. colectada en la Sierra detrás de Ermita, Guantánamo. V. TAPA CAMINO.

RAMÓN DE MÉJICO: V. GUÁIMARO.

RAMÓN DE PLAYA (Maza): V. RAMÓN DE SIERRA.

RAMÓN DE SIERRA: En Consolación del Norte y Viñales dicen así al *Celtis trinervia*, Lam., árbol silvestre de las Ulmáceas, que crece abundantemente en las sierras y mogotes de aquellos lugares. Es un árbol inerme con hojas trinervias, ovales, oblicuas en la base, cuspidadas, aserradas en la parte superior, lampiñas. Flores polígamas; pedicelos fasciculados o cimosos; drupa globosa. Las hojas de este árbol las come el ganado con avidez. Produce buena madera,

pesada y dura, color amarillento en la albura y pardo aplomado en el corazón. Otros nombres de esta planta son: graciliano, guasiriano, guisacillo, hueso, hueso blanco, malva de sierra y ramón de costa.

RAMÓN DE VACA: *Gilibertia arborea* (L.), E. March. Árbol silvestre de la familia de las Araliáceas, muy común en toda la Isla en los bosques húmedos y a orillas de los ríos y arroyos, particularmente en las montañas y en terrenos calcáreos. Sus hojas las come el ganado vacuno. Su madera es blanca y muy floja. Otros nombres de esta planta son: ahorca jibaro, palo santo y víbona.

En Isla de Pinos, en las costaneras de la ciénaga, dicen ramón de vaca, tal vez por error, al *Ouratea cubensis*, Urb., arbusto silvestre de las Ocnáceas. V. ACÍBAR, GUAIRAJE DE COSTANERA, GUANABANILLA DE MONTE, NABACO Y RASCA-BARRIGA.

RAMONCILLO: "Árbol silvestre, que se eleva de 10 a 14 varas; suministra una madera compacta y elástica; rompe con dificultad, es de color blanco veteado, que se emplea en varas para casas de campo, etc. Tiene raíces laterales". (Fernández).

"Planta silvestre del tiempo de las aguas. Cómenla con preferencia los animales y los engorda y fortalece". (Pichardo).

No sabemos a qué especie se refieren estas descripciones.

En La Yaya, Puerto Padre, según Curbelo dan este nombre al *Linociera ligustrina* Sw., arbusto silvestre de la familia de las Oleáceas.

RANÚNCULO (Pichardo): V. MOYA.

RANA: Maza anota este nombre vulgar y también el de rana macho y guayacancillo de loma, como empleados para designar al *Behaimia cubensis* Gris., árbol silvestre de las Papilionáceas. Nosotros no le conocemos esos nombres a esta especie, sino los de ciruelillo, guayacán blanco y guayacancillo.

En Cauto Cristo, Holguín, llaman así a un árbol de la familia de las Ulmáceas, *Ampelocera cubensis* (Aubl.) Urb. V. JATÍA BLANCA.

RANAJÍA: Nombre local de La Yaya, Puerto Padre, del *Doerpfeldia cubensis* Urb., arbusto de las Ramnáceas. V. BRUJA NEGRA.

RANA MACHO: V. RANA.

RANILLA: Lllaman de este modo en La Grifa, Remates de Guane al *Laetia americana* Lin., arbolito silvestre, de costas,

de la familia de las Flacurciáceas, al que en Isla de Pinos llaman raspalengua y en Cabo San Antonio MAMONCILLO. V.

Otro nombre empleado en Cauto Cristo, Holguín para la *Ampelocera cubensis* (Aubl.) Urb. V. JATÍA BLANCA.

RAPIENTA: En las sabanas de Manzanillo, Oriente, y en Jobabo, Camagüey, usan ese nombre vulgar para designar una gramínea acuática, *Leersia hexandra* Sw., frecuente en las arroceras. V. RAPIENTE.

RAPIENTE: Varias Gramíneas reciben ese nombre y en tanto unos dicen que el Rapiente es un excelente pasto, otros le atribuyen síntomas de anormalidad en el ganado. En la Ciénaga de Zapata la Rapiente es *Panicum dichotomiflorum* Michx., gramínea alta que crece en las costaneras de la Ciénaga y dicen allí que es muy buen pasto.

En Santa Cruz del Sur, Camagüey reportaron como venenosa para el ganado al *Paspalum distachyon* Poit., que allí llaman *Rapiente*. Y en Manzanillo, Oriente la Rapiente es *Paspalum serratum* Hitch. & Chase.

El Hno. León en su "Flora de Cuba" anota otra Rapiente, el *Panicum condensum* Nash., de orillas de ríos y lagunas en todas las provincias.

Y en la Ciénaga de Birama, Oriente, designan con ese nombre a una especie de *Panicum*, hierba acuática considerada como buen pasto.

RASCA: Según el Dr. Ekman así llaman en Oriente al *Espadaea amoena*, A. Rich., Solanácea silvestre. V. RASCABARRIGA.

RASCABARRIGA: Este nombre se aplica a numerosas plantas propias de terrenos pedregosos áridos, las que generalmente son arbustos de hojas duras y cuya talla llega aproximadamente a la cintura de una persona o poco más.

El rascabarriga que pudiéramos llamar legítimo es el *Espadaea amoena* A. Rich. (*Goetzea amoena* Gris.). arbusto silvestre de la familia de las Solanáceas. Tiene las hojas coriáceas, brillantes con muchas venas aproximadas. En condiciones favorables alcanza hasta doce pies de altura; florece en abril y su fruto es amarillo anaranjado. Sus ramas las utilizan los campesinos como látigo para castigar las caballerías. Esta especie se encuentra en todas las provincias, especialmente en terrenos rojos cerca de las costas altas y secas. Abunda en las cercanías de La Habana, en el Vedado, Arroyo Naranjo, etc. Maza lo llama también arrayán. En San Juan, Isla de Pinos, llaman rascabarriga al *Ouratea elliptica* (A. Rich.). Maza; y en Molina, Ciénaga de Zapata, al *Ouratea agrophylla* Urb., arbustos de la familia

de las Ocnáceas, que son más conocidos por otros nombres.

Además, en Oriente, según el Dr. Ekman, llaman de igual modo al *Henoonia angustifolia* Urb., arbusto de la familia de las Solanáceas, que lo hemos colectado también en Nuevitas y al Sur de Camagüey. V. ARETE, ARRAYÁN, CONTRAGUAO, CORDÓN DE SOLDADO, GUANABANILLA DEL PINAR, SERRUCHO y YAREICILLO.

Y en Las Villas, según Acuña, llaman así al *Pithecoctenium hexagonum* DC., planta trepadora de las Bignoniáceas. Quizás el nombre vulgar se deba al fruto que está como erizado de espinas. V. HUEVO DE TORO.

En Sibanicú, Camagüey, el Rascabarriga es *Bourreria succulenta* Jacq., arbusto de sabana. V. FRUTICA DE CATEY. RASCABARRIGA AMARILLA: *Casasia calophylla*, A. Rich. Árbol silvestre de montañas y terrenos pedregosos, perteneciente a la familia de las Rubiáceas. Tiene las hojas muy parecidas a las del rascabarriga común. V. ÁRBOL DE LAS BOLAS, ÁRBOL DE LA NUEZ, COCUYO, GUAYACANCILLO DE LOMA y JICARITA.

RASCABARRIGA BLANCO (Maza): V. ARRAYÁN y RASCABARRIGA.

RASCABARRIGA COLORADA: Así llaman en Camagüey al *Samyda grandiflora*, Gris., arbusto que crece abundantemente en las sabanas de serpentina, cerca de la capital de aquella provincia. Sauvalle la llama jía de flor grande.

RASCAMOÑOS: En Remedios, Las Villas dicen así al CAJIGAL. V.

RASPADURA: En Oriente, por Cabonico y otros lugares conocen por este nombre al *Hypelate trifoliata*, Sw., árbol grande, silvestre, de la familia de las Sapindáceas, que tiene la corteza áspera y de color pardo dorado que recuerda el aspecto de la raspadura. Otros nombres de esta planta son: CERILLO, COGOTE DE TORO, CUABA DE INGENIO, FRIJOLILLO, TORTUGA, VERA AMARILLA. V.

RASPALENGUA: Se da este nombre a varias especies cuyos frutos pequeños y poco jugosos, los comen los cerdos y los pájaros, pero irritan la lengua de las personas.

En las provincias occidentales el raspalengua generalmente conocido y muy común a orillas de los ríos y en las maniguas es el *Casearia hirsuta*, Sw., arbolito de la familia de las Flacurciáceas. Tiene las hojas caducas, elípticas u oblongas, aserradas, lampiñas en la parte superior, tomentosas en el envés; fascículos florales laterales; pedicelos cortos, articulados por encima de la base; segmentos del cáliz oblon-

gos u oblongo-lineales, obtusos; estambres 10; estilo simple; estigma acabezuelado; fruto globoso, tomentoso. Las flores de esta planta son muy visitadas por las abejas. Su madera es compacta, color amarillo claro y admite buen pulimento. La llaman también jía amarilla.

En las provincias de Camagüey y Oriente dicen rasपालengua a las diversas especies del género *Bourreria*, de las Borragníaceas, particularmente al *Bourreria divaricata* (D. C.), G. Don y al *B. virgata* (Sw.), G. Don., arbustos silvestres de las sabanas de serpentina, costas y terrenos pedregosos. Otros nombres de estas dos especies son: Cateicito, frutica de catey, hierro de costa, y hierro de sabana.

En la costa sur de Isla de Pinos, el rasपालengua es el *Laetia americana*, Lin., especie de la misma familia que la *Cascaria hirsuta*, Sw., y parecida a éste, pero con el fruto más grande. Su madera es amarilla también pero con vetas oscuras. En los Remates de Guane le dicen ranilla y en el Cabo de San Antonio mamoncillo.

Por último, Sauvalle llama también rasपालengua al *Phyllanthus scandens*, Müll. Arg., planta trepadora de las Euforbiáceas. V. AZULEJO BEJUCO.

RASPALENGUA DE COSTA: Dicen así en La Herradura, Puerto Padre, a la *Bourreria succulenta* Jacq., Borragníacea silvestre. V. FRUTA DE CATEY.

RASPALENGUA DE HOJAS CHICAS: Nombre local de Puerto Padre para el *Bourreria revoluta* H. B. K., arbusto de las Borragníaceas. V. FRUTA DE CATEY.

RASPALENGUA DE HOJAS GRANDES (Curbelo): *Bourreria virgata* (Sw.) G. Don., Borragníacea silvestre. V. FRUTA DE CATEY.

RASPALENGUA MENUDA: Arbusto de sabana en Guabasiabo, Holguín, el *Bourreria divaricata* (L.) G. Don V. RASPALENGUA.

RASQUILLA: Arbusto de terrenos altos, en La Yaya, Puerto Padre, *Goetzea sp.* afín a la rascabarriga, *Espadaea amoena* A. Rich.

RATA-GORAKA (Dr. Calvino): Planta exótica de la familia de las Gutíferas, *Garcinia xanthochymus*, Hook., introducida por la Estación Agronómica. Se la utiliza como patrón para injertar el mangostán.

RAUWOLFIA: En los últimos años se despertó gran interés por las especies de Rauwolfia debido al descubrimiento de la propiedad hipotensora y tranquilizadora de la Rauwolfia serpentina, nativa de la India y monopolizada por aquel país.

Con el fin de hallar en Cuba un sucedáneo de la serpiente, se emprendió el estudio de las Rauwolfias cubanas, actuando en cooperación la Estación Experimental Agronómica y el Instituto Cubano de Investigaciones Tecnológicas (ICIT). Estos estudios continúan y se espera obtener tan buenos resultados como en la India, especialmente con la especie Rauwolfia cubana A. D. C. El resultado de los estudios preliminares apareció en el boletín No. 5 del ICIT con el título de "Apocináceas Hipotensoras de Cuba I".

RAVENALA (Maza): V. ÁRBOL DEL VIAJERO.

RAYO DE SOL: Lllaman así en Oriente, según el Dr. Ekman, al *Zizyphus rhodoxylon* Urb., arbusto de la familia de las Ramnáceas, recientemente descrito por Urban como nuevo para la ciencia.

En Oriente llaman también de ese modo al *Ottoshulzia cubensis* Urb., árbol de las Icacináceas, que ofrece los radios medulares muy separados y visibles en el corte transversal del tronco. V. COGOTE DE TORO y FRUTÓN.

En Miranda, término de Palma Soriano, el Rayo del sol es *Hyperbaena columbica* (Eichl.) Miers., Menispermácea que tiene los radios medulares muy marcados, como las especies anteriores. V. CHICHARRÓN.

RAYSÚ: Este raro nombre lo aplican en Punta Gorda, Moa, Oriente, al *Ocotea Ekmanii* O. Schult., árbol de las Lauráceas y en la Bahía de Taco lo asignan al *Ocotea cuneata* (Gris.) Urban. del mismo género. V. CANELÓN.

REAL TE: Helecho silvestre, de montañas altas, *Hemionitis palmatum* L. usado como pectoral.

REINA: *Mimosa asperata* Lin. Nombre empleado en Manzanillo, y en la Ciénaga de Birama, para esta planta espinosa de terrenos bajos. V. WEYLER.

REINA DEL AGUA: En Camagüey llaman así al *Eichhornia crassipes* Solms. V. FLOR DE AGUA.

REINA DE LAS FLORES (Maza): El *Selenicereus grandiflorus* Britt. & Rose (*Cereus grandiflorus* [Lin.] Willd.), planta trepadora de las Cactáceas, más conocida como PITAHAYA. V.

En Topes de Collantes, Trinidad, Las Villas, llaman reina de las flores al *Solanum wendlandii* Hook f., vigorosa enredadera espinosa de las Solanáceas. V. MEJICANA.

La planta más conocida por este nombre vulgar es *Lagersstroemia speciosa* Pers, árbol de la Litráceas, hermana del Júpiter al que se parece en las flores; pero es más vigorosa y sus flores son también más grandes. Está siendo emplea-

da actualmente en la ornamentación de parques y jardines. Alcanza de 50 a 60 pies de altura y tiene las hojas elípticas a largamente lanceoladas, obtusas de 4 a 8 pulgadas de largo. Panículas grandes, las flores de 2 a 3 cm. de diámetro, variando de color rosa a púrpura de la mañana a la tarde; el cáliz acostillado y los pétalos ondulado-erosos, cápsula de una pulgada o más de largo. Es originaria de la India tropical.

REINA LUISA (Pichardo): V. CAGIGAL, REINA MARGARITA.

REINA MARGARITA (Maza): Compuesta cultivada como ornamental el *Callistephus chinensis*, Nees. V. EXTRAÑA ROSA.

RELÁMPAGO JAPONÉS: Nombre aplicado en Soroa, Candelaria, a una Verbenácea cultivada como ornamental, la *Holmskiöldia sanguinea* Retz. V. PARAGÜITA CHINO.

REMOLACHA: *Beta vulgaris*, Lin. Es la conocida planta cultivada de la familia de las Quenopodiáceas, algunas de cuyas variedades seleccionadas son objeto de extenso cultivo en Europa y los Estados Unidos para extraer el azúcar que contienen sus tubérculos o raíces. En Cuba se la siembra muy escasamente, para el consumo como hortaliza, nunca para la extracción de la sacarosa. Esta planta ofrece muchas variedades.

REMOLACHA AMARILLA DE ALEMANIA (Maza): V. REMOLACHA.

REMOLACHA BLANCA DE AZÚCAR (Maza): V. REMOLACHA.

REMOLACHA DE SILESIA (Maza): V. REMOLACHA.

REMOLACHA LARGA ROSADA (Maza): V. REMOLACHA.

REMOLACHA OLOROSA ROJA (Maza): V. REMOLACHA.

REMOLACHA LARGA VIOLÁCEA (Maza): V. REMOLACHA.

RESEDA: *Reseda odorata*, Lin., hierba cultivada como ornamental, de la familia de las Resedáceas.

RESEDÁ: V. RESEDÁ FRANCESA.

RESEDÁ FRANCESA: *Lawsonia alba*, Lin. Planta cultivada de la familia de las Litráceas, común en los jardines y patios, también llamada resedá simplemente. Es un arbusto de hojas opuestas, subenteras, lanceoladas, integra, flores terminales apanojadas o corimbosas, amarillentas, fragantes; ramas inermes en la juventud, al fin endurecidas y espinosas; fruto en cápsula 4-locular, globosa, al fin desigualmente rompible; semilla numerosas en cada celda, ápteras, angulosas. Florece casi todo el año, pero su época de floración es en mayo. Es una planta medicinal muy empleada por el

pueblo en remedios caseros. La raíz es astringente, las hojas se emplean tópicamente contra las úlceras. Con el polvo de las hojas diluido en agua se hace una pasta que se aplica por las noches para combatir la fetidez del sudor, así se produce una especie de curtido de la piel, excitándola y disminuyendo la transpiración. Las flores son emenagogas. Se usan también maceradas en alcohol para el dolor de cabeza o interiormente contra los dolores del estómago.

RESEDÁN (Maza): V. RESEDÁ.

RESINILLA: Nombre empleado en el término de Cienfuegos, Las Villas, para designar la *Rapanea ferruginea* (R. & Pav.) Mez., arbusto de las Mirsináceas. V. PIMIENTILLA.

RESINOSO: En Topes de Collantes, Trinidad, dan ese nombre al *Rapanea ferruginea* (R. & P.) Mez. V. PIMIENTILLO y RESINILLA.

RETAMA: Así llaman en Cabo San Antonio al *Neurolaena loba* (L.), R. Br., arbusto silvestre de las Compuestas. Tiene las flores amarillas y se le encuentra comúnmente en los terrenos arenosos y en colinas y pinares. Es amarga, corroborante, estomáquica y febrífuga según Maza. V. ROMERILLO, SALVIA CIMARRONA y VICTORIANA.

En La Yaya, Puerto Padre, aplican el nombre al *Columbrina reclinata* (L'Herit) Brongn., que también llaman Amargo. V. CARBONERO DE COSTA y JAYAJABITO.

RETAMA ÁRBOL: *Senecio plumbeus*, Gris. Compuesta silvestre, según Maza.

RETAMA ARBUSTO (Maza): V. RETAMA.

RETAMA DE OLOR (Dr. Calvino): Leguminosa cultivada introducida por la Estación Agronómica, el *Spartium junceum*, Lin.

REVIENTA CABALLOS: Este nombre se aplica a varias plantas a las que se atribuye propiedades venenosas, asegurándose que ocasionan la muerte de los caballos y reses que la comen. El revienta caballos más conocido es el *Isotoma longiflora* (L.) Presl., hierba silvestre de la familia de las Lobeliáceas, que crece a orillas de los ríos, arroyos y cañadas. También se llama quibey y tibey, y es una de las plantas más venenosas de las Antillas. Es perenne, de hojas alternas, lanceoladas, agudas, dentadas; pedicelo mucho más corto que la hoja, bibracteolado en la base; flores larguísimas, blancas; cáliz 5-partido; corola asalvillada; filamentos 5, de los que 3 están más o menos soldados al tubo de la corola; anteras salientes; cápsula ovoide, oblonga o cilíndrica, loculícida-2-valva en el ápice. Del *Isotoma longiflora* dice el Dr. Gómez

de la Maza lo siguiente: "Enérgico veneno, comprobado en los animales que por descuido lo comen; hace usado como antisifilítico y antiasmático; el alcoholaturo de las hojas y flores es rubefaciente, en especial sobre la conjuntiva: la raíz machacada con aceite de oliva se usa, tópicamente, como calmante".

En Boca de Jaruco, Habana, el revienta caballos es el *Euphorbia buxifolia* Lam., hierba silvestre, lechosa, de la familia de las Euforbiáceas, común en las costas altas, a la que también llaman yerba mala.

En Canasí, Matanzas, es el *Physalis pubescens*, Lin., hierba silvestre de las Solanáceas más conocida por farolito, pantomima y vejiga de perro.

Y en El Perico, Matanzas, el nombre de revienta caballos lo aplican al *Cardiospermum halicacabum* Lin., planta trepadora silvestre de la familia de las Sapindáceas. El fruto de estas últimas plantas está envuelto en una especie de vejigueta, formado por el cáliz acrescente, la cual revienta con ruido cuando se la comprime o golpea. V. FAROLITO.

En Rancho Mundito, montañas de Los Palacios, Pinar del Río llaman así al *Asclepias curassavica* L. Asclepiadácea silvestre. V. FLOR DE LA CALENTURA.

En Moa, Oriente, aplican este nombre al *Phyla strigillosa* (Mont & Gal.) Moldenke, hierba muy común en los terrenos bajos. V. ORO AZUL.

REVIENTA CHIVO: Nombre comunicado por el Ing. Acuña como empleado en Moa, Oriente, para designar a un arbusito de los pinares, *Clerodendron nipensis* Urb. var. *nipense*, de la familia de las Verbenáceas. V. TURQUESA.

RICINO: V. HIGUERETA.

RICINO MORADO (Dr. F. G. Cañizares): El *Ricinus sanguineus*, Hort., planta cultivada de las Euforbiáceas. V. HIGUERETA.

RICINO VERDE (Dr. F. G. Cañizares): El *Ricinus communis*, Lin., la HIGUERETA. V.

RIMA: *Artocarpus integra* Merr. (*Artocarpus integrifolia*, Lin. f). Árbol frutal cultivado, de la familia de las Moráceas. V. JACA y JACK FRUIT.

ROBLE: Lllaman roble en Cuba a muchas especies de distintas familias botánicas por el parecido de su madera con la del roble europeo. De la familia del verdadero roble, las Fagáceas, no tenemos en Cuba más que la Encina.

En Oriente llaman roble sin otro calificativo a las dos Bignoniáceas siguientes: *Tabebuia hypoleuca* (C. Wr.) Urb.,

var. *basicardia* Urb., en la Sierra Maestra en el llamado Pico del Mogote, y *Tabebuia oligolepis* Urb., colectado en Cueva del Aura, a 4,000 pies de altura en las estribaciones del Pico Turquino.

ROBLE AGALLA (Maza): El *Bourreria calophylla*, Gris., árbol silvestre de las Borragináceas. V. AGALLA, ÁRBOL DE LA FRUTICA y ATEJE DE SABANA.

ROBLE AMARILLO: Según Maza y otros autores es el *Citharexylum villosum*, Lin. (*C. fruticosum*, Schult.) Árbol silvestre de la familia de las Verbenáceas. Nosotros no le hemos oído ese nombre.

Y según Acuña, en Oriente dan el mismo nombre al *Chimarris cymosa* Jacq., árbol cuya madera es de color amarillento intenso. V. CERA, GUAYO BLANCO y PENDA.

ROBLE ATEJE: Nombre local de La Yaya, Puerto Padre, Oriente, de una planta colectada por Curbelo y que fue descrita como especie nueva para la ciencia con el nombre de *Cordia Curbeloi* León, en honor del colector.

ROBLE AUSTRALIANO: En Pinar del Río (ciudad), dan este nombre y también el de roble plateado (traducción del inglés *Silk Oak*) al *Grevillea robusta*, A. Cunn., árbol cultivado de la familia de las Proteáceas. V. GREVÍLEA.

ROBLE AZUL: Así llaman en Puerto Padre, Oriente al *Catalpa punctata* Gris., árbol de las Bignoniáceas conocido en la parte occidental como ROBLE DE OLOR. V.

ROBLE BLANCO: *Tabebuia angustata* Britton. Árbol silvestre de la familia de las Bignoniáceas que también se llama roble de yugo. Es uno de los árboles más comunes y más extensamente distribuidos en toda la Isla, pues se le encuentra a orillas de todos los ríos, arroyos, ciénagas y en terrenos bajos. Es lampiño, con hojas rígidas, diminutamente escamosas; foliolos 5-(7-3), enteros, todos peciolados, flores en racimos o panojas terminales; cáliz tubuloso, corola embudada, rosada; estambres 4, didínamos, el quinto rudimentario; anteras de celdas divergentes, oblongo-lineales, rectas; estigma 2-laminar; ovario bilocular, cápsula subcilíndrica de valvas 3-aquilladas. Florece varias veces al año y sus flores son visitadas por las abejas. Su madera es dura y compacta, de color pardo jaspeado. Se emplea en la fabricación de hormas de zapatos, yugos, ruedas de molino, etc., y en la carpintería en general.

En Boca de Jaruco, Habana, dicen roble blanco, erróneamente tal vez, al *Citharexylum caudatum* Lin., árbol silvestre de las Verbenáceas.

En los alrededores de Pinar del Río llaman también roble blanco o de olor al *Citharexylum fruticosum* Lin., especie hermana de la anterior.

En Oriente, llaman *Roble blanco* a varias especies de *Tabebuia* a saber: En Yao Arriba, Sierra Maestra, al *Tabebuia maestrensis* Urb.; en Monte Bravo, Moa, al *Tabebuia affinis* Britton & Wilson y al *Tabebuia nipensis* Urb.; en Bueycito, al *Tabebuia pergracilis* Britton & Wilson; y en Uvero, al *Sebesten galeottiana* (Rich.) Britton, este último árbol de costas de la familia de las Borragináceas. V.

CANILLA DE VENADO, MOCO DE PAVO, PALO GUITARRA y PENDA.

ROBLE BLANCO DE MONTAÑA: *Tabebuia Shaferi* Urban.

Según Acuña así llaman a este árbol de las Bignoniáceas en la Península de Guanahacabibes, Pinar del Río.

ROBLE BOMBO: "Árbol silvestre, cuyas preciosas flores amarillas papilionáceas, exhalan un olor de violeta que embalsama el aire, se eleva como 20 varas. Su tronco es bastante largo y recto y suministra una madera de textura fibrosa, de buena dureza, de peso regular, compacta y grano fino, de color rojizo moreno veteado, con muchos nudos prietos de los cuales salen remolinos; otras veces su color es moreno anaranjado, de olor agradable cuando recién labrada". Fernández).

También mencionan este nombre Pichardo y Lanier. Fernández y Jiménez atribuyen a la planta el nombre científico *Platimicium platystachium*, especie que no conocemos, como tampoco la planta descrita, y dudamos que exista esa especie silvestre. Tal vez sea una planta exótica.

ROBLE CAIMÁN: Así llaman en la Sierra de Guane a un árbol que crece en los mogotes y seborucales, al *Tabebuia calcicola* Britton, de la familia de las Bignoniáceas, parecido al roble de yugo, pero que presenta en la corteza unas aristas rugosas, aquilladas, que semejan la cola de un caimán. La madera es muy dura, de color pardo aplomado jaspeada.

En los mogotes de Viñales y en otros de la porción occidental de Pinar del Río, crece otra especie de la misma familia, *Ekmanianthes actinophylla* (Gris.), Urb. (*Tecoma actinophylla*, Gris.), a la que dan el mismo nombre. El Dr. Ekman afirma que éste es el verdadero roble caimán y que el *Tabebuia calcicola* Britton, se llama **ROBLE YANILLA**. V.

ROBLE CANELA: *Citharexylum villosum* Lin. Nombre vulgar anotado por Acuña, y debido tal vez al color de la corteza interna del árbol. V. PENDA.

- ROBLE CERA:** Árbol de terrenos calcáreos en La Yaya, Puerto Padre, el *Tabebuia holguinensis* (Britton), de la familia de las Bignoniáceas. Tiene la madera muy dura, de color pardo céreo.
- ROBLE CORDOBÁN:** El *Tabebuia crassifolia* Britton, árbol de sabanas de la familia de las Bignoniáceas, colectado en Aguas Claras, Holguín, pero existe también en Moa, Baracoa, y en la costa sur de Ocuajal, al pie del Turquino.
- ROBLE CHARRASCO:** En Levisa, Oriente, dan ese nombre a una especie de *Tabebuia*, de las Bignoniáceas.
- ROBLE DE COSTA:** En La Yaya, Puerto Padre, dan ese nombre al *Tabebuia mogotensis* Urb., arbusto de las Bignoniáceas.
- ROBLE DE FILIPINAS (Ordetx):** *Vitex parviflora*, A. Juss. Árbol de la familia de las Verbenáceas, parecido al Roble de olor o Roble guayo (*Vitex divaricate* Sw.) Es originario de las Islas Filipinas y fue introducido y propagado por el Vivero Forestal de la Ciénaga, Habana. Es un árbol coposo, ornamental, de hojas palmeadas y flores moradas en panículas terminales. Florece de junio a septiembre y sus flores son muy visitadas por las abejas.
- ROBLE DE MAGRIÑÁ:** *V. MACULISO* y **ROBLE MAQUILIGUA.**
- ROBLE DEL NORTE:** Menciona Fernández esta madera en su Arboicultura Cubana (No. 465) sin descripción. No sabemos a qué especie se refiere.
- ROBLE DE OLOR:** *Catalpa macrocarpa* (A. Rich.), Ekman (*Catalpa punctata* Gris.). Árbol silvestre de la familia de las Bignoniáceas, común en los terrenos bajos, babineyes, ciénagas y desembocaduras de los ríos. Alcanza ocho metros de altura; sus flores amarillentas exhalan un olor que se percibe a gran distancia. Sus hojas son largamente pecioladas, oblongas y algo coriáceas. Su madera es dura, compacta, de color pardo aplomado, jaspeada y olorosa cuando recién labrada. Se la emplea en las construcciones para estantería, ligazones, horconaduras y en tornería.
- En otros lugares de la Isla llaman roble de olor impropriamente a diversas especies de la familia de las Bignoniáceas, Borrugináceas y Verbenáceas. En la Sierra de Guane y en los alrededores de Pinar del Río lo aplican al *Citharexylum fruticosum* Lin., de las Verbenáceas; en Boca de Jaruco, Habana, al *Bourreria succulenta* Jacq., de las Borrugináceas; y en Oriente, según el Dr. Ekman, al *Tabebuia leptopoda* Urb., de las Bignoniáceas. Todos éstos son árboles de hojas parecidas a las del verdadero roble de olor.

Otras especies que suelen llamarse Roble de olor más o menos impropriamente son las siguientes: En la Sierra de Guane, Pinar del Río, lo aplican al *Petitita domingensis* Walp., que es el Guayo prieto o Roble guayo; en Mayarí, San Cristóbal, Pinar del Río, lo usan para el *Vitex divaricata* Sw., que es el Roble guayo; en La Grifa, Remates de Guane, lo emplean para nombrar al *Ehretia tinifolia* L., que es el Roble prieto y en Los Dagamales, Cabo de San Antonio, es una especie de *Sebesten* de las Borragináceas la que recibe el nombre de Roble de olor.

En La Jarreta, Remates de Guane, el Roble de olor es *Tabebuia Forsiana* Britton & Wilson, árbol de las Bignoniáceas, al que llaman *Roble blanco* en San Cristóbal. V. ATEJE MACHO, CANILLA DE VENADO, CAGÓN, CURABOCA, FRUTICA DE CATEY, GUAYO BLANCO, PALO DE PERICO, PENDA, QUIEBRA HACHA y ROBLE PRIETO.

ROBLE DE PLAYA: Nombre vulgar bastante apropiado empleado en La Yaya, Puerto Padre, para designar al *Tabebuia littoralis* Urb., arbusto silvestre de las Bignoniáceas.

ROBLE DE SABANA: *Tabebuia holguinensis* (Britton) de las Bignoniáceas. V. ROBLE CERA.

ROBLE DE YUGO: *Tabebuia angustata* Britton. Es más conocida por ROBLE BLANCO. V.

Según el Dr. Ekman también dicen roble de yugo al *Tabebuia nigripes* Urb., especie nueva para la ciencia, de la familia de las Bignoniáceas, colectada en Oriente.

En San Cristóbal, Pinar del Río llaman también Roble de yugo al *Tabebuia forsiana* Britton & Wilson, árbol de las Bignoniáceas muy parecido al *Tabebuia pentaphylla* (L.), Hemsl., pero con las hojas más grandes.

ROBLE DE CAUTO: Así dicen en Cauto Cristo, Holguín al *Vitex divaricata* Sw., árbol silvestre de lugares húmedos. V. ROBLE GUAYO.

ROBLE DULCE: Nombre local, empleado en La Coloma, Pinar del Río, para designar al *Citharexylum fruticosum*, Lin., árbol de las Verbenáceas, más conocido por GUAYO BLANCO.

En las montañas de Trinidad y Cienfuegos aplican el mismo nombre al *Catalpa macrocarpa* (A. Rich.) Britton, según Smith. V. GUAYO BLANCO y ROBLE DE OLOR.

ROBLE ESTRECHO: Nombre local de Puerto Padre, Oriente para designar al *Tabebuia Cowelli* Britton especie de Roble de hojas pequeñas y estrechas.

ROBLE FILIPINO: V. ROBLE DE FILIPINAS.

ROBLE GUAYO: Hay varias especies de Verbenáceas que reciben este nombre vulgar. El más conocido e importante es el *Petitia domingensis* Jacq., árbol de las Verbenáceas, muy común en toda la Isla, en terrenos calcáreos y pedregosos, alcanza hasta 22 m. de altura con el tronco grueso y la corteza lisa, separándose en delgadas tiras. Las ramillas, pecíolos e inflorescencia son densamente parduco-tomentulosas. Las hojas opuestas, enteras, elíptico-oblongas o elíptico-lanceoladas, de 7 a 15 cm. de largo, agudas o acuminadas en el ápice; verde oscuras y lampiñas en la cara superior, cubiertas de tomento ferruginoso debajo; panículas de muchas flores, corola blanquecina, flores fragantes; fruta en drupa, casi negra, globosa u ovoide, de 4 a 5 mm. de diámetro. La madera es muy buena, dura y pesada, color de palisandro, veteado. Es muy empleada en horconaduras, pilotaje y construcciones navales. En la provincia de Camagüey lo llaman guayo prieto. En cambio llaman roble guayo y también guayo blanco al *Cytharexylum tristachyon* Turcz, y al *C. fruticosum* Lin., ambos de las Verbenáceas. A este último le llaman también así en Motembo, provincia de Las Villas.

En Banes, Oriente, dicen roble guayo y guayo negro al *Terminalia chicharronia* Wr., árbol de las Combretáceas, que es el Chicharrón de la Vueltabajo.

En San Cristóbal, Pinar del Río, el roble guayo es *Vitex divaricata* Sw., también llamado roble güiro y ofón criollo.

Maza agrega otro roble guayo, de las Verbenáceas, el *Clerodendron lindenianum* A. Rich., al que no le conocemos nombre vulgar.

En Oriente dicen *Roble guayo* a dos árboles de las Bignoniáceas a saber: *Tabebuia crassifolia* Britton, en Monte Bravo, Moa, y *Tabebuia maestrensis* Urb. en Yao Arriba, Sierra Maestra. En el Central Miranda, Palma Soriano, el roble guayo es el *Picrodendron macrocarpum* (A. Rich.) Britton, árbol de las Picrodendráceas, más conocido como *Yanilla prieta*.

Por último, en San Miguel de Casanova, provincia de la Habana, el roble guayo es el *Tabebuia brooksiana* Britton. de la familia de las Bignoniáceas, árbol de hojas grandes, coriáceas, parecido al roble blanco o de yugo. V. CHICHARRÓN BLANCO y ROBLE GÜIRO.

ROBLE GUAYO BLANCO: Este nombre lo emplean en Cayo Chico, Moa, Oriente, para el *Tabebuia crassifolia* Britton y en Camagüey, lo aplican a otra especie de *Tabebuia* de las Bignoniáceas. V. CUCARILLO.

ROBLE GÜIRA: *Henrietella squamatum* Alain. Especie colectada por Smith en Toa, Oriente, y que fue descrita por el Hno. Alain como nueva para la ciencia.

ROBLE GÜIRO: Según Maza es el *Vitex umbrosa* Sw., árbol de las Verbenáceas también llamado ofón criollo. Este es un árbol de hojas opuestas, 5-3-folioladas, de foliolos elípticos o elíptico-oblongos enteros, desigualmente peciolados; inflorescencia en cimas dicótomas paucifloras, en racimos axilares pedunculados; cáliz 5-dentado, corola subbilabiada, violáceas; estambres 4; drupa abayada, de una sola nuez, 4-locular, de celdas monospermas. Este árbol sólo le hemos visto en Rangel, Taco Taco, en la finca El Retiro, que perteneció a Don José Blain, aficionado botánico. Parece ser exótico. Los frutos del tamaño de una ciruela, son comestibles según dicen. V. OFÓN.

Nosotros hemos anotado varios *robles güiros* todos de los Remates de Guane, Pinar del Río, a saber: el *Catalpa punctata* Gris., Bignoniácea que es más conocida como *Roble de olor*; el *Sebesten galeottiana* (A. Rich.) Britton, de las Borragináceas; y el *Vitex tomentulosa* Moldenke, especie nueva colectada por A. Fors en Los Yayales, cerca de Las Martinas, de la familia de las Verbenáceas.

En Oriente dicen *Roble güiro* a una especie de *Cotema*, y a una *Tabebuia* en Punta Gorda, ambas en Moa, y en Toa, también en la zona de Baracoa, aplican ese nombre al *Turpinia paniculata* Vent; arbolito de las Estafiléáceas que en otros lugares de Oriente llaman *Saúco cimarrón*. V.

ROBLE MACHO: Según el Dr. Ekman y el Hno. León, en Oriente llaman así al *Tabebuia hypoleuca*, C. Wright; árbol silvestre de las Bignoniáceas. V. HILACHO y JILACHO.

ROBLE MAQUILIGUA: De ese modo y también como *Roble Magriña*, designan los viveristas de La Habana a un árbol de las Bignoniáceas, cuya introducción de Méjico y Centroamérica se atribuye al Sr. Magriñá, jardinero de La Habana. Se le está empleando mucho en los parques por su bello porte y follaje y porque sus flores son más grandes y de color rosado más intenso, que nuestro Roble blanco o de yugo el *Tabebuia pentaphylla* (L.) Hemsl., con cuyo nombre científico fue introducida esa planta, aunque parece algo diferente de esa especie cubana. V. MACULISO.

ROBLE NEGRO: En algunos lugares dicen así al ROBLE PRIETO. V.

ROBLE PLATEADO: V. GREVILLEA.

ROBLE PUNZÓ (Fernández): La Arboricultura trae este nombre con el número 644, sin descripción.

- ROBLE PRIETO:** *Ehretia tinifolia*, Lin. Arbol silvestre de la familia de las Borragináceas, muy común en los terrenos calcáreos particularmente cerca de las costas altas. En las provincias de La Habana y Pinar del Río, le dicen roble prieto, en Oriente quiebra-hacha, y en algún otro lugar, erróneamente, roble de olor. Tiene las hojas grandes, algo coriáceas, enteras; las flores blancas en cimas y los frutos redondos, algo más chicos que una uva. La madera es parda, bastante dura y muy resistente.
- ROBLE REAL:** Arbol silvestre, escaso, de la familia de las Bignoniáceas, *Ekmanianthes longiflora* (Gris.), Urb. (*Tecoma longiflora*, Gris.) Se le encuentra en las sierras altas entre las rocas, en la provincia de la Habana y en el distrito de Cienfuegos. Florece y fructifica en septiembre. Suministra una buena madera.
- ROBLE SABANERO:** En las sabanas, principalmente en las arenosas hay muchas especies de *Tabebuia*, Bignoniáceas, generalmente arbustos pequeños, de hojas duras y flores rosadas. Las más comunes son: *Tabebuia trachycarpa* Gris.) R. Schum., arbusto silvestre que se le encuentra en todos los terrenos áridos y abiertos como sabanas de serpentina, sabanas arenosas y pinares; otra especie común en los mismos lugares es *Tabebuia lepidota* Britton, más conocida como *Rompe ropa*.
- ROBLE VITI:** *Vitex parviflora* A. Juss. Así llaman los jardineros de Las Villas a este árbol ornamental como corrupción del nombre genérico *Vitex*. V. **ROBLE DE FILIPINAS.**
- ROBLE SIGNALERO:** Nombre empleado en Charrasco, Bahía de Taco, Oriente, para el *Pithecellobium obovale* (A. Rich.) C. Wright, árbol de las Mimosáceas, que en otros lugares conocen por **ABEY BLANCO Y ENCINILLO**. V.
- ROBLE YANILLA:** Según el Dr. Ekman así se llama el *Neurotecoma calcicola*, Urb., árbol de las Bignoniáceas que nosotros conocemos por **ROBLE CAIMÁN**. V.
- ROBLECILLO:** En las sabanas de serpentina próximas a la ciudad de Camagüey llaman roblecillo al *Tabebuia trachycarpa* (Gris.), K. Schum., arbusto de las Bignoniáceas, que en otros lugares llaman roble sabanero y rompe ropa.
- En Oriente, según el Hno. León, el roblecillo es el *Simarruba glauca*, D. C., arbusto de las Simarrubáceas que en Camagüey llaman gavilán.
- Y en otros lugares el roblecillo es el *Picrodendron macrocarpum* (A. Rich.), Brit., árbol de las Simarrubáceas, más conocido por **YANILLA PRIETA**. V.

ROBLILLO: En Gibara, Oriente, dan este nombre al *Catalpa punctata*, Gris., árbol silvestre de las Bignonáceas. V. ROBLE DE OLOR.

RODÍN: La Arboricultura Cubana trae este nombre con el No. 643, sin descripción.

ROMERILLO: Nombre que se da a muchas plantas de la familia de las Compuestas, de flores blancas o amarillas. Las principales especies son: *Bidens pilosa*, Lin., *Cosmos caudatus*, Kth., *Tridax procumbens*, Lin., y *Viguiera helianthoides*, H. B. K. V. ROMERILLO DE COSTA, ROMERILLO DE LOMA, ETC.

ROMERILLO AMARILLO: *Weddellia rugosa tenuis*, Greene. Compuestas silvestres, de cabezuelas amarillas, vistosas, que crece en las zanjas y lugares húmedos de las sabanas arenosas de Herradura, y otros distritos de Pinar del Río.

Ferrer también llama ROMERILLO AMARILLO al de COSTA. V.

ROMERILLO BLANCO: *Bidens pilosa*, Lin. Hierba silvestre muy común en terrenos yermos y cultivados y hasta en los tejados de las casas de los pueblos de campo. Prefiere los terrenos calcáreos rojos y los de alguna fertilidad y fresca. Es anual, lampiña o casi lampiña; tallo erguido, tetragono; hojas pennado-partidas, 1-3-yugadas, raramente simples; inflorescencia en capítulos discoideos, amarillos, con las lígulas lineales, tetragonos, lampiños o con las pestañitas del margen dirigidas hacia arriba.

Es una planta medicinal, corroborante, sialagoga, emenagoga. Hojas pectorales, raíz antiodontálgica. La infusión teiforme de los capítulos es útil en las anginas, especialmente en la amigdalitis catarral. Comúnmente se emplea contra las aftas bucales y las anginas mascando simplemente las hojas o en gargarismos hechos con la decocción de las mismas. Esta planta, además, es un buen pasto que come bien el ganado vacuno y sus flores son muy visitadas por las abejas.

ROMERILLO CIMARRÓN: *Nocca mollis* (Jacq.), Cav. Hierba silvestre anual muy común en los terrenos yermos, especialmente en las colinas calcáreas cerca de las costas. Pertenece a la familia de las Compuestas. Tiene el tallo herbáceo; hojas pecioladas, ovales, acuminadas, subfrenadas, blandamente sedoso-tomentosas; glomérulos solitarios, largamente pedunculados; corola blanca; vilano corimbiforme, diminuto, subentero, cilíndrico. El ganado come esta planta en último extremo.

Morales llama también romerillo cimarrón al *Melanthera deltoidea*, Rich., y al *Melanthera hastata*, Michx., de la misma familia de las Compuestas. V. BOTÓN DE PLATA.

ROMERILLO DE COSTA: *Viguiera helianthoides* H. B. K.
Compuesta silvestre muy común en los terrenos calcáreos pedregosos y cerca de las costas altas y secas. Tiene los capítulos amarillos, muy vistosos y las hojas tomentosas. Sus flores son visitadas por las abejas. En la época de la floración, en enero y febrero, por los alrededores de la Bahía de Matanzas y entre los pueblos de Artemisa y La Salud, se ven los campos cubiertos como por una inmensa alfombra amarilla formada por estas plantas.

En Cayajabos, término de Artemisa, Pinar del Río llaman Romerillo de costa al *Weddelia rugosa tenuis* Greene, hierba silvestre de la familia de las Compuestas, con hojas ásperas y cabezuelas amarillas grandes.

ROMERILLO DE LOMA: *Bidens cinapiifolia*, H. B. K.
Compuesta silvestre común en la provincia de Pinar del Río, en las faldas de las sierras, a las orillas de los bosques y en las laderas y cañadas de las colinas silíceas. Es una hierba anual, lampiña, de tallo erecto, de un metro o más de alto, tetragono; las hojas son 2-3-pinnatisectas; cabezuelas largamente pedunculadas; flores radiales pocas, amarillas, subinclusas; las escamas exteriores del involucreo extendidas, lineales; aquenio largo, lampiño. Esta planta es bastante ornamental. En Camagüey le dicen romerillo de monte, y según Maza también se llama romerillo de costa.

ROMERILLO DE MANIGUA (Morales): V. ROMERILLO CIMARRÓN.

ROMERILLO DE MONTE: V. ROMERILLO DE LOMA.

ROMERILLO DE PLAYA: Según Morales es *Weddelia gracilis*, Rich., de la familia de las Compuestas.

ROMERILLO FRANCÉS (Ferrer): V. ROMERILLO DE COSTA.

ROMERO: *Rosmarinus officinalis* Lin. Planta de la familia de las Labiadas, cultivada como medicinal aromática. Se la emplea en maceración con el alcohol contra los dolores de cabeza, en las enfermedades del estómago y contra el reumatismo. En maceración con ginebra se estima como un gran remedio para el insomnio, aplicado en paños sobre la cabeza. En realidad se considera el romero como una panacea para toda clase de enfermedades y los vendedores de hierbas medicinales hacen buen negocio con su venta.

Además de este romero legítimo, llaman en Cuba romero a otras muchas especies indígenas que se le parecen en las hojas o en el aroma.

En la zona sudoeste de Oriente llaman Romero al *Croton myricaefolium* Griseb., arbustito de hojas aromáticas, de la familia de las Euforbiáceas.

Y en Boca de Jaruco, Habana es el *Borrichia arborescens* (L.) D. C. arbusto de playas arenosas.

ROMERO CIMARRÓN: Nombre de varias especies del género *Pectis*, de la familia de las Compuestas, comunes en sabanas, colinas y terrenos calcáreos próximos al mar. Son plantas anuales, de hojas opuestas, uninervias, a menudo franjeadas de cerdas hacia la base; cabezuelas delgadas amarillas. Uno de ellos el *Pectis elongata*, H. B. K. (*P. plumieri*, Gris.), cuando joven y antes de la floración, tiene un intenso olor a limón en sus hojas y tallos; pero después de la floración este olor se vuelve repugnante y persistente a chinches, por lo cual algunos la llaman yerba chinchera. El *Pectis ciliaris*, Lin., es conocida por tebenque en Las Villas y se le considera un remedio muy eficaz para las enfermedades del pecho. Otras especies son *Pectis linifolia*, Lin., *P. cubensis* (A. Rich.), Gris y *P. swartziana*, Less. V. FLOR DE SAN JUAN, TEBENQUE Y YERBA CHINCHERA.

ROMERO DE COSTA: En Cayo Romano, Camagüey, dan ese nombre al *Croton linearis* Jacq., arbustito aromático, de la familia de las Euforbiáceas, con hojas parecidas a las del romero. En el mercado de hierbas de Santiago de Cuba venden como romero de costa al *Croton origanifolius* Lam., para tomar y en baños contra el reuma.

En Boca de Jaruco, Habana, lo aplican al *Tournefortia gnaphalodes* (L.) R. Br., arbusto de playas de la familia de las Borraginácea, que es más conocida por otros nombres. V. ALHUCEMA DE COSTA, BALSAMILLO, INCIENSO DE COSTA e INCIENSO DE PLAYA.

ROMERO DE MONTE: Pichardo dice que así llaman en Villaclara a un arbusto que no conocemos.

ROMERO DE PLAYA: Pichardo menciona esta planta, que tal vez sea el mismo romero de costa o quizá el *Borrichia arborescens* (L.), D. C., arbusto de las Compuestas que en Boca de Jaruco llaman romero simplemente.

ROMERO MACHO: *Pectis linifolia*, Lin. Hierba silvestre, anual, postrada, de la familia de las Compuestas. Es común en las colinas calcáreas. Es ramosa desde la base con internodos pubérulos, pelos en dos hileras; hojas obversamente lanceoladas, punteadas, con glándulas esparcidas, cabezuelas solitarias, subsesiles. V. ROMERO CIMARRÓN.

ROMPE CAMISA: Según el Dr. Ekman, en Oriente dan este nombre al *Cordia globosa* H. B. K., arbusto silvestre de las Borragináceas.

En el Cabo de San Antonio lo aplican al *Maba crassinervis* (Kr. et Urb.) Urb., arbusto o árbol silvestre de las Ebenáceas. V. CHICHARRÓN DE SABANA, ÉBANO y YERBA DE LA SANGRE.

En Nueva Paz, Habana, el rompe camisa es *Mimosa distachya* Cav., arbusto espinoso de costas de la familia de las Mimosáceas. V. ZARZA BLANCA.

ROMPE CAMISA HEMBRA: Así dicen en Santiago de Cuba a la *Cordia globosa* H.B.K. Allí venden la hierba para baños como medicinal. V. YERBA DE LA SANGRE.

ROMPE CAMISA MACHO: En Santiago de Cuba venden con ese nombre los yerberos para baños la yerba *Turnera diffusa* Willd., planta pequeña de terrenos áridos y de serpentina, de la familia de las Turneráceas.

ROMPE HUESO: *Casearia sylvestris*, Sw. Arbusto silvestre de la familia de las Flacurciáceas, más conocido por SARNA DE PERRO y SARNILLA. V.

ROMPE MACHETE: Nombre local, empleado en Hato Nuevo, sur de Isla de Pinos, para designar al *Erithalis fruticosa*, Lin., arbusto de costas de la familia de las Rubiáceas. V. CUABA PRIETA, CUABILLA y YAYAJABICO.

ROMPE ROPA: *Tabebuia lepidophylla* Gris. Arbusto de sabanas estériles y pinares de la familia de las Bignoniáceas, también llamado roble sabanero.

Según el Dr. Ekman también llaman rompe ropa al *Acidocroton oligostemon* Urb., arbusto de las Euforbiáceas.

En la Sierra del Anafe, Caimito del Guayabal, Habana, llaman así al *Celtis iguanaea* (Jacq.) Sarg. & Standley, planta semitrepadora espinosa de la familia de las Ulmáceas. V. UÑA DE GATO.

En la playa de Cajío, Habana, emplean este nombre para el *Iva cheiranthifolia* H. B. K., arbustito de las Compuestas, propio de marismas, y más conocido como ARTEMISA DE PLAYA. V.

ROMPEYINA (Bucher): Nombre empleado en Santiago de Cuba para designar a dos arbustos espinosos que crecen alrededor en Punta Gorda y cerca de El Morro. Son *Zanthoxylum fagara* (L.) Sargent y *Zanthoxylum taediosum* A. Rich., Rutáceas. V. CHIVO.

ROMPEZARAGÜEY: Nombre que se da a numerosas plantas de la familia de las Compuestas, pertenecientes a los géneros *Eupatorium* y *Vernonia*. Casi todas son aromáti-

cas y se emplean como medicinales principalmente en decocción contra la diarrea; también en baños para el reumatismo; sus flores son olorosas y las abejas las visitan aunque no con gran preferencia. Las principales especies son: *Eupatorium odoratum*, Lin., *E. ageratifolium*, D. C., *E. villosum*, Sw., y *Vernonia menthaefolia*, Less. Son arbustos o hierbas. Inflorescencia en cabezuelas, por lo regular dispuestas en corimbos terminales; capítulos discoideos, involuucros imbricados o 2-uniseriales; receptáculo desnudo, lampiño, comúnmente aplanado; corola claviforme o acampanada en la parte superior; aquenio 5-(3)-gono. V. ALBAHACA DE SABANA, TRAVESERA y ZANCA DE GRULLO.

ROMPEZARAGÜEY DE SABANA: *Eupatorium villosum*, Sw. V. ALBAHACA DE SABANA, ALBAHAQUILLA, TRAVESERA, TREBOLILLO y ZANCA DE GRULLO.

ROMPEZARAGÜEY MACHO: *Vernonia havanensis*, D. C. V. ROMPEZARAGÜEY y TAPA CAMINO.

ROMPEZARAGÜEY MORADO (Maza): V. LAGAÑA DE AURA.

RONDELECIA (Maza): V. CAREICILLO DE MONTE y CLAVELLINA.

RONDELECIA DE CUABAL: *Neomazaea phialanthoides* (Gris.), Kr. et Urb. Arbusto de la familia de las Rubiáceas que crece en los cuabales de Bahía Honda y Consolación del Norte.

RONDELECIA DE HOJAS MENUDAS (Maza): Rubiácea silvestre, *Rondeletia microphylla*, Gris.

RONDELECIA DEL PINAR (Maza): El *Rondeletia venosa*, Gris. Rubiácea silvestre.

RONDELECIA PIRAMIDAL (Maza): V. RONDELECIA DE CUABAL.

ROÑOSO: En Boca de Jaruco, dicen así al *Elaeodendron attenuatum*, A. Rich., arbusto de las Celastráceas, común en las colinas próximas a la costa de ese lugar. V. LAUREL DE COSTA, MATE PRIETO, PALO BLANCO, PIÑIPIÑI y SANGRE DE DONCELLA.

ROSA: Así se llama a la planta y a la flor del Rosal en Cuba. No hay especies indígenas del género *Rosa*, pero se cultivan todas las variedades notables de este genero, propagándoseles exclusivamente por medio de estaca o de injerto. Mencionaremos algunas de las numerosísimas variedades cultivadas en nuestros jardines:

Capitán Christy: Híbrido remontante de *Rosa indica*, Lin. (*Rosa Borbonica*, Desp.); ofrece variedades de flor blanca y rosada. V. ROSA DE BORBÓN.

Conde de París: *Rosa indica*, Lin., var. *fragrans*, Red. Híbrido de rosa thé. V. ROSA THÉ.

Rosa de Alejandría: Rosa centifolia, Lin. (*R. bengalensis*, Pers.)

Rosa de Bengala: Rosa indica, Lin. (*R. bengalensis*, Pers.).

Rosa de Borbón: Rosa indica, Lin. (*R. Borboniensis*, Desp.). Ofrece las siguientes formas híbridas: Capitán Christy, Coquette des Blanchés, Jules Margottin, La France, MacMahon, Paul Neyron, Pauline Bonaparte, Pío Nono, Prince Albert, Souvenir de la Malmaison y otros muchos.

Rosa de Cien Hojas: Rosa centifolia, Lin. Sección *Eucentifolia*, Lin., *vulgaris*, Ser.

Rosa de Gueldres (Maza): V. BOLA DE NIEVE.

Rosa de Jericó: Rosa centifolia, Lin. Sección *gallica*, var.

Rosa Indica: Rosa indica, Lin. Sección *Rosae caninae*, Var. *Noissetiana*, Ser. Híbridos: Rosa Lamarque, Rosa Le Pactole o Margarita Pedroso, Rosa Madame Lafitte.

Rosa La Francia: Rosa indica, Lin. Sección *Rosae caninae* (*Rosa Borboniana*, Desp.) Híbrido remontante. V. ROSA DE BORBÓN.

Rosa Mac Mahon: Rosa indica, Lin. Híbrido remontante. V. ROSA DE BORBÓN.

Rosa Mariscal Niel: Rosa indica, Lin. var. *fragrans*, Red. Híbrido de ROSA THÉ.

Rosa Microfila: Rosa microphylla, Roxb. Sección *Rosae Borbonianae*.

Rosa Miniatura: Rosa centifolia, Lin. Sección *Eucentifolia* Var. *R. muscosa*, Ser.

Rosa Mosqueta: Rosa moschata, Ait. Sección *Rosae Synstylae*.

Rosa Paulina Bonaparte: Rosa indica, Lin. Sección *Rosae Caninae*. Híbrido remontante. V. ROSA DE BORBÓN.

Rosa Paul Neyrón: Rosa indica, Lin. Sección *Rosae Caninae*. Híbrido remontante. V. ROSA DE BORBÓN.

Rosa Perla de Lyon: Rosa indica, Lin., var. *fragrans*, Red. Híbrido de ROSA DE BORBÓN.

Rosa Perla de Lyon: Rosa indica, Lin., var. *fragrans*, Red. Híbrido de ROSA THÉ. V.

Rosa Pío IX: Rosa indica, Lin. Sección *Rosae Caninae*. Híbrido remontante. V. ROSA DE BORBÓN.

Rosa Pompón: Rosa centifolia, Lin. Sección *Eucentifolia*, var. *pomponia*, Lindl.

Rosa Príncipe Alberto: Rosa indica, Lin. Sección *Rosae Caninae*. Híbrido remontante. V. ROSA DE BORBÓN.

Rosa Souvenir de la Malmaison: Rosa indica, L. Sección *Rosae caninae*, híbrido remontante. V. ROSA DE BORBÓN.

Rosa Thé: *Rosa indica*, Lin., var. *fragrans*, Red. *Híbridos*: Comte. de París, Márechal Niel, Perle de Lyon.

Rosa Unica Blanca: *Rosa centifolia*, Lin. Sección *Eucentifolia*, híbrido.

ROSA ALTEA: V. ALTEA.

ROSA BRAVA: En la Meseta de Maisí, Oriente dan ese nombre a la *Caesalpinia glandulosa* Berter., arbusto espinoso de las Cesalpináceas.

ROSA DE CIELO (Maza): Planta de jardín, el *Lychnus Coe...*li-Rosa, Desr., de la familia de las Cariofiláceas.

ROSA DE RÍO: *Ginora americano* (L.), (Jacq. V. CLAVELLINA DE RÍO.

ROSA DE MADERA: V. FLOR DE MADERA.

ROSA DE SABANA: *Echites rosea*, D. C. V. CLAVELITOS.

ROSA FRANCESA: *Nerium oleander*, Lin. Es la adelfa de Europa, arbusto de la familia de las Apocináceas, muy común en nuestros jardines como planta ornamental cultivada. Ofrece una variedad de flores blancas y otra de flores dobles. Es una planta venenosa, cuyas flores contienen ácido cianhídrico o prúsico. Hojas lanceoladas, opuestas o ternadas, alargadas, coriáceas, con numerosos nervios paralelos; flores bellas, en corimbos terminales, rosadas, corola de apéndices cortamente recortados.

ROSA DE MONTE: *Brownea grandiceps* Jacq., *Cesalpinícea* sudamericana, muy bella por sus flores y por sus hojas. Sus hojas compuestas de 6 a 10 pares de foliolos oblongos, largamente acuminados aparecen en el extremo de las ramas como envueltas en una especie de estuche que al abrirse despliega un haz de ocho a diez pennas con los foliolos nuevos de color amarillo matizados de rojo. La flor forma magníficas cabezuelas de 6 a 8 pulgadas de diámetro con numerosas flores rojas cuyos estambres no son salientes como en otras especies de *Brownea*.

ROSA DE NOVIA (Victorin): Nombre empleado en algunos lugares para el *Rubus rosaefolius* Kunth., planta que crece formando colchones en Topes de Collantes y otras montañas elevadas. Tiene las flores blancas como pequeñas rosas. Es una Rosácea hermana de la frambuesa.

ROSA DE PAPA: Así llaman en Camagüey a la especie anterior. V. ROSA DE NOVIA.

ROSADO: En Estrada Palma, Puerto Padre, dicen así a un arbustito achaparrado de los Euforbiáceas, el *Phyllanthus cinctus* Urb. (*Conami ovalifolia* Britton). Es propio de terrenos áridos ferruginosos.

ROSAL: Pocos llaman rosal a la mata de rosa; la mayoría llama rosa a la mata y a la flor.

- ROSAL AMERICAN BEAUTY (Cañizares): Híbrido de *Rosa indica fragrans* y *Rosa semperflorens*.
- ROSAL BOLA DE NIEVE (Cañizares): Variedad de *Rosa centifolia*, Lin.
- ROSAL CAPRICHO (Cañizares): *Rosa indica*, Lin. (*Rosa Borboniana*, Red., var.
- ROSAL CAPITÁN CHRISTY BLANCA (Cañizares): V. ROSA.
- ROSAL CAPITÁN CHRISTY PUNZÓ (Cañizares): V. ROSA.
- ROSAL DE BORBÓN (Cañizares): V. ROSA.
- ROSAL DE FRANCIA (Cañizares): V. ROSA.
- ROSAL DE TRAPO (Cañizares): *Rosa Noissettiana*, Hort.
- ROSAL ESTRELLA DE LYON (Cañizares): *Rosa indica fragrans*, Desp. V. ROSA.
- ROSAL GENERAL JACQUEMINOT (Cañizares): Híbrido de *Rosa indica fragrans* y *R. semperflorens*.
- ROSAL GIGANTE DE LAS BATALLAS (Cañizares): Híbrido de *Rosa indica* y *R. semperflorens*.
- ROSAL JERICÓ FRANCÉS (Cañizares): V. ROSA.
- ROSAL JULIO MARGOTTÍN (Cañizares): V. ROSA.
- ROSAL MARÍA VAN HOUTTE (Cañizares): Híbrido de *Rosa indica fragrans* y *R. semperflorens*.
- ROSAL MARISCAL NIEL AMARILLA (Cañizares): V. ROSA.
- ROSAL MARISCAL NIEL PUNZÓ (Cañizares): Variedad de *Rosa indica fragrans*, Desv. V. ROSA THÉ.
- ROSAL MINIATURA BLANCA (Cañizares): *Rosa multiflora*, Thumb. V. ROSA.
- ROSAL MINIATURA ROSADA (Cañizares): V. ROSA MINIATURA.
- ROSAL MONSTRUOSO (Cañizares): Híbrido de *Rosa indica fragrans* y *R. semperflorens*.
- ROSAL MOSQUETA ROSADA (Cañizares): *Rosa moschata*, Herm. V. ROSA.
- ROSAL NEGRO, (Cañizares): *Rosa semperflorens*, Lindl.
- ROSAL PAUL NEYRON (Cañizares): V. ROSA.
- ROSAL PERLA DE LOS JARDINES (Cañizares): V. ROSA.
- ROSAL PRÍNCIPE ALBERTO (Cañizares): V. ROSA DE BORBÓN.
- ROSAL PRÍNCIPE NEGRO (Cañizares): Híbrido de *Rosa indica fragrans* y *R. semperflorens*.
- ROSAL RECUERDO DE LA MALMAISON (Cañizares): V. ROSA DE BORBÓN.
- ROSAL TÉ AMARILLO (Cañizares): V. ROSA THÉ.
- ROSAL TÉ PUNZÓ (Cañizares): V. ROSA THÉ.

ROSAL VERDE (Cañizares) : *Rosa semperflorens*, Lindl., var.
ROSAO: "Arbol cuya madera es de construcción, según el
Gral. Carrillo". (Pichardo).

No sabemos de qué especie se trata.

ROSELLA: Nombre popularizado en Cuba, traducción del
inglés Roselle que se asigna al *Hibiscus sabdariffa* L.,
Malvácea cultivada como ornamental y por sus frutos
comestibles. V. QUIMBOMBÓ CHINO y SERENÍ.

Por error durante algún tiempo se llamó Rosella en
Cuba al *Hibiscus cannabinus* L., cuyo verdadero nombre es
Kenaf. V. LINDA MAÑANA.

ROSETILLO: *Jacquinia aculeata* (L.), Mez. V. ESPUELA DE
CABALLERO.

ROSETILLO DE COSTA: Arbusto de arenales en la costa
en La Yaya, Puerto Padre. Es *Jacquinia brevifolia* Urb.,
de la familia de las Teofrastáceas. Es hermana de la Es-
puela de caballero.

ROSETILLO DE SABANA: Arbusto de lo más árido de las
sabanas en La Yaya, Puerto Padre. Es *Jacquinia shaferi*
Urb., Teofrastácea que en Camagüey llaman *Manajucillo*.

ROSITA: En Cañete, Baracoa, dan este nombre al *Ravenia*
ekmanii Urb. (*R. shaferi* P. Wilson), arbusto silvestre de
la familia de las Rutáceas, con bellas flores de color de
rosa vivo.

En las montañas de Trinidad, según Smith, aplican el
nombre al *Hyeronima cubana* J. Müell., probablemente
debido al color rosado de la madera. V. CARNE DE DONCELLA.

ROSITA DE PAPEL: Nombre que dan en Pinar del Río
(ciudad) al *Spiraea cantoniensis*, Lour. (*S. reevesiana*,
Lindl. Var *flore-pleno*, Hort.), arbusto cultivado de la
familia de las Rosáceas. V. ESPIREA, ESPIREL y FLOR DE
PAPEL.

RUDA: *Ruta graveolens* L. Hierba cultivada en nuestros jar-
dines como aromática y medicinal. Pertenece a la familia
de las Rutáceas. Tiene un olor muy penetrante y algo
desagradable, pero es muy estimada por el pueblo como
remedio casero para fricciones, baños, etc. Florece en
nuestro país, pero se multiplica exclusivamente de estaca.
Cierta parte del pueblo atribuye a esta planta virtudes
extraordinarias que no tiene. Según Gómez de la Maza, es
"excitante, nervino, poderoso emenagogo. Se usa principal-
mente como emenagogo, asociándose a la sabina, el azafrán
y la artemisa".

En Puerto Padre y también en Santiago de Cuba, Oriente,
dicen ruda a un arbustito de terrenos pedregosos, cerca del

mar, *Plethadenia cubensis* Urb., de la familia de las Rutáceas. Se parece bastante a la ruda en el follaje y es también aromática.

RUDA CABRUNA DE EUROPA (Maza): Leguminosa cultivada; según Maza, *Galega officinalis*, Lin. No hemos visto ningún ejemplar de esta planta.

RUDA CIMARRONA: En Jamaica y otros lugares de la provincia de La Habana dan ese nombre al *Dalea domingense* D. C., hierba silvestre en las colinas calcáreas, medicinal, de la familia de las Papilionáceas. V. SANTA BÁRBARA y YERBA DE SANTA BÁRBARA.

RUDA DE SABANA (Morales): V. RUDA CIMARRONA.

RUIBARBO DE LA TIERRA (Maza): V. PIÑA RATÓN, PIÑIPIÑI y RAÍZ DE INDIO.

RUTABAGA: Crucífera cultivada escasamente en Cuba, *Brassica napobrassica* Mill., que produce una raíz comestible como los nabos.